

باسی رۆژوو له پوختهی سهحیحی موسلیم



دانەر: زهکی الدین عهبدولعهظیم عهبدولقهوی ئەلمنذری

وه رگی رانی: حمه کهریم عبدالله، محمد محمد حمه میرزا،

برهان محمد امین، عمر نظامی، برهان رؤوف

پیداچونهوی: پشتیوان صابر عزیز

باب الصيام

من كتاب

مختصر صحيح مسلم

(باللغة الكردية)



زكي الدين عبد العظيم عبد القوي المنذري

ترجمة: حمه كريم عبد الله، محمد محمد حمه ميرزا، برهان
محمد أمين، عمر أحمد نظامي، برهان رؤوف شيخ سميع

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: +966114454900 فاكس: +9661144970126 ص ب: 29465 الرياض: 11457

ISLAMIC PROPAGATION OFFICE IN RABWAH

P.O.BOX 29465 RIYADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126



OFFICERABWAH

پښتني بابتهكان

لاپهړه	ناونيشان	م
5	1. گړنگي رۆزوو	
6	2. ريزي مانگي رهمهزان	
6	3. يهك دوو رۆژ پيش رهمهزان رۆزوو دروست نيبه	
7	4. رۆزوگرتن به بينيني مانگ	
7	5. مانگ [جاري واهيه] ۲۹ رۆژه	
8	6. درمنگ ئوابوني مانگ	
9	7. هر ولاتيک بينيني خوی هيه	
11	8. دومانگهکهي جهژن	
11	9. پارشيو کردن	
11	10. دواختسني پارشيو	
12	11. دستگرتنهوه له خواردن	
13	12. گوتهی پورورديگار	
13	13. بانگي بيلال	
14	14. رۆزوي ئهو كسهی لهشي گرانه	
15	15. رۆزووهوان و له بيرچوون	
15	16. رۆزووهوان و دهعوت	
16	17. كهفارتهی سهرچيبي له رهمهزاندا	
17	18. ماچ کردن بو رۆزووهوان	

- 18 19. كەخۇرناۋا بۇو رۆژو دەشكىنرئيت
- 18 20. رۆژو شكاندن
- 19 21. قەدەغەى دانەدمەى شەو رۆژ بۇ رۆژوگرتن
- 20 22. رۆژوگرتن يان شكاندن لەسەفەردا
- 21 23. چاك نىبە لە سەفەردا رۆژوگرتن
- 22 24. رەمخەگرتن لەوەى بەرۆژو دەبى يان دەيشكىنئى
- 22 25. پاداشتى رۆژونەگر زياترە لە سەفەردا ئەگەر بە ئەركى
سەرشانى ھەستئى
- 23 26. رۆژو شكاندن بۇ بەرگەگرتنى بەرمەنگارى دوژمن
- 24 27. سەرىشك بوون لە رۆژو گرتن يان نەگرتن لەكاتى سەفەردا
- 25 28. گىرانەوەى رەمەزان لە شەعباندا
- 26 29. رۆژوگرتنەوە لەبىرى مردو
- 27 30. ئەوانەى رۆژوناگرن دەبى فېدبە بدەن
- 27 31. رۆژوگرتن و نەگرتن لە مانگەكاندا
- 28 32. رۆژو لەرىى خوادا
- 28 33. گەورەبى رۆژى محرم
- 28 34. رۆژوى عاشورا
- 29 35. كام رۆژ بەرۆژوبىن لەعاشوردا
- 29 36. گەورەبى رۆژوى عاشورا
- 31 37. ئەوەى لەعاشورادا شتى خوارد
- 32 38. رۆژو لەشەعباندا

39. رۆژوی ناوهراستی شهعبان 32
40. بهرۆژوبوونی شهش رۆژ لهشهوال 33
41. نهگرنتی (نۆمینهی حاجیان) 33
42. رۆژوی عارفه 33
43. نهگرنتی رۆژوی عارفه بۆ حاجیان 35
44. رۆژوو نهگرنتن له جهژنهکاندا 36
45. رۆژانی (ایام التشریق) 37
46. رۆژی دووشههههوان 37
47. بهرۆژوبوونی رۆژانی ههینی بهتهنها پهسهند نییه 38
48. رۆژوی سێ رۆژ لهههر مانگیکدا 38
49. رۆژوی بهردهوام پهسهند نییه 38
50. چاکترین رۆژو رۆژوی (داود)ه، رۆژ نارۆژیک 39

پوختهیهك:

خوینهری بهرێز: رۆژوو گرنتی مانگی رهمهزان روکنیکه له روکنهکانی ئیسلام، وه خوای گهوره ئهجوو پاداشتیکی زور گهورهی داناوه بۆ ئهوکهسانهی به رۆژوودهبن... بۆیه به باشمانزانی ئهم پهرتوکه که بریتیه له وهرگیڕانی فهرمودهکانی بهشی رۆژوو له پوختهی سهحیحی موسلیم به زمانی کوردی بخهینه بهردهستی ئیوهی خوشهویست.

باسی رۆژوو له پوختهی سهحیحی موسلیم

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِهِ وَرَسُولِهِ
نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ:

(١) گرنگیی رۆژوو

عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه
وسلم): (قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا
أَجْزِي بِهِ وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرُفْثُ يَوْمَئِذٍ وَلَا
يَسْخَبُ فَإِنْ سَابَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ: إِنِّي امْرُؤٌ صَائِمٌ وَالَّذِي نَفْسُ
مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَلْخُلُوفِ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رِيحِ
الْمِسْكِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا: إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ
فَرِحَ بِصَوْمِهِ).

(أبو هريره) (خوای لی رازی بیئت) دهلی: پیغمبر (صلی الله علیه
وسلم) فەرموویەتی: (خوای گهوره دهفەرموویت: هەموو کردەو مکانی
ئادەمیزاد بۆ خۆیەتی جگە لەرۆژوو، ئەو بەراستی بۆ منەو هەر خۆشم
پاداشتی دەدەمەو، هەروەها رۆژوو قەلغانە، ئەگەر رۆژێک کەسێکتان بەرۆژوو
بوو با ئەو رۆژە قسەى ناشیرین و هات و هاوار نەکات، خۆ ئەگەر کەسێک
جێیوی پێداو شەری پێی فرۆشت بابلێت: من کەسێکی بەرۆژوم، سویند
بەوکەسەى گیانی محمدی بەدەسته بونی دەمی رۆژوومان لەرۆژی قیامەندا
لای خوا لەبونی ميسك خۆشترە، هەروەها دوو خۆشی هەبە بۆ رۆژوومان،

کاتیک بهر بانگ دهکاتوره دلخوشه بهر وژو شکاندهکهی، کاتیکیش بهدیدی
پهرومردگاری شاد دهبیت دلخوشه بهر وژو مهکی).

(۲) ریزی مانگی رهمهزان

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه
وسلم) قَالَ: (إِذَا جَاءَ رَمَضَانَ فَتَّحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ
وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ).

(أبو هريره) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه
وسلم) فهرموویستی: (کاتی که رهمهزان دیت دهروازمانی بههشت
دمکرینهمو قاپیهکانی دوزه خ دادمخرین و شهیتانهکان کوت دمکرین).

(۳) یهک دوو رۆژ پیش رهمهزان رۆژوو دروست نییه

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه
وسلم): (لَا تَقْدَمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ
صَوْمًا فَلْيُصِّمُهُ).

(أبو هريره) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه
وسلم) فهرموویستی: (پیش رهمهزان بهر وژیک یان دوو رۆژ بهر وژو مهین،
مهگس کهسینک وهکو عادهت نهو رۆژهی گرتبی با بهر وژوو بیت).

(۴) رۆژوگرتن به بینینی مانگ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) الْهَلَالَ فَقَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا فَإِنْ أَعْمَى عَلَيْكُمْ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ).

(ابو هريره) (خوای لى رازى بيت) دهگيريتمهوه كه پيغهمبهر (صلى الله عليه وسلم) باسى مانگى يهك شهوهى كرد و فهرمووى: (نهگهر بينيتان نهوه بهرۆژو بن، نهگهر بينيشتانهوه بيشكينن و (بيكهن به جهژن) نهگهر ههور بهرچاوى گرتن نهوه سى رۆژى شهعبان تهواو بكهن).

(۵) مانگ [جارى واهيهه] ۲۹ رۆژه

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضى الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) حَلَفَ أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ شَهْرًا فَلَمَّا مَضَى تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا غَدَا عَلَيْهِمْ أَوْ رَاحَ فَقِيلَ لَهُ: حَلَفْتَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا قَالَ: (إِنَّ الشَّهْرَ يَكُونُ تِسْعَةً وَعِشْرِينَ [يَوْمًا]).

(ام سلمه) (خوای لى رازى بيت) دهلى: پيغهمبهر (صلى الله عليه وسلم) سويندى خوارد يهك مانگ نهچنپته مالى ههندي له هاوسهرانى كهچى دواى ۲۹ رۆژ بهيانيهك يان ئيوارميهك چووه مالىان... پيى وترا: نهى پيغهمبهر (صلى الله عليه وسلم) تو سويندت خوارد كه تا يهك مانگ نهيهيته مالمان. نهويش فهرمووى: (مانگ جارى واهيهه ۲۹ رۆژه).

عن ابنِ عُمَرَ (رضى الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (إِنَّا أُمَّةٌ أُمِّيَّةٌ لَا نَكْتُبُ وَلَا نَحْسِبُ الشَّهْرَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا - وَعَقَدَ الْإِبْهَامَ فِي الثَّالِثَةِ - وَالشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا) يَعْنِي تَمَامَ ثَلَاثِينَ.

(ابن عمر) (خوای لى رازى بیئت) دہلى: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فہر مووی: (نیمة گہلیکی نہخویندہوارین نانوسین، حساب ناکہین، مانگ ئەوندہ و ئەوندہ و ئەوندہیہ لہ سنیہمیاندہ پنہجہ گہورہی نوشتانہوہ... مانگیش ہمیہ ئەوندہ و ئەوندہ و ئەوندہیہ، واتہ سی روژی تہواوہ).

(۶) درہنگ ناوابونی مانگ

عَنْ أَبِي الْبُخْتَرِيِّ (رضى الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا لِلْعُمْرَةِ فَلَمَّا نَزَلْنَا بِبَطْنِ نَخْلَةَ قَالَ: تَرَاءَيْنَا الْهِلَالَ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ. وَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ لَيْلَتَيْنِ. قَالَ: فَلَقِينَا ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْنَا: إِنَّا رَأَيْنَا الْهِلَالَ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ لَيْلَتَيْنِ. فَقَالَ: أَيْ لَيْلَةٍ رَأَيْتُمُوهُ قَالَ: فَقُلْنَا: لَيْلَةٌ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ مَدَّةٌ لِلرُّؤْيَا فَهُوَ لِللَّيْلَةِ رَأَيْتُمُوهُ).

(ابو البختری) (خوای لى رازى بیئت) دہلى: چوین بو عومرہ کاتی گہیشتیہ (بطن نخلة) [شوینیکہ]، بہشوین مانگدا گہر این ہندی کس وتیان،

سى شەھوھىيە، ھەندىكىتر وتيان: دوشەھوھىيە، گەيشتن بە (ابن عباس) (خوای لى رازى بىت) وتمان: نىمە مانگمان بىنى، ھەندى كەس وتيان: سى شەھوھىيە ھەندىكى تر وتيان: دوشەھوھىيە ئەھوئىش وتى: كام شەھو بىنىتان؟ وتمان: فلان و فېسار، (ابن عباس) وتى: بېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەر مووى: ((خوای گەورە ھىشتىمەھە تا ببىنریت)، ئەھو ئىوارمىيە يەك شەھە بوو كە بىنىتان).

(۷) ھەر ولاتىك بىنىنى خۇى ھەمىە

عَنْ كُرَيْبٍ: أَنَّ أُمَّ الْفَضْلِ بِنْتَ الْحَارِثِ بَعَثَتْهُ إِلَى مُعَاوِيَةَ (رضى الله عنه) بِالشَّامِ قَالَ: فَقَدِمْتُ الشَّامَ فَقَضَيْتُ حَاجَتَهَا وَاسْتَهَلَّ عَلَيَّ رَمَضَانُ وَأَنَا بِالشَّامِ فَرَأَيْتُ الْهَيْلَالَ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فِي آخِرِ الشَّهْرِ فَسَأَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ثُمَّ ذَكَرَ الْهَيْلَالَ فَقَالَ: مَتَى رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَقُلْتُ: رَأَيْتَاهُ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ. فَقَالَ: أَنْتَ رَأَيْتَهُ فَقُلْتُ: نَعَمْ وَرَأَى النَّاسُ وَصَامُوا وَصَامَ مُعَاوِيَةُ. فَقَالَ: لَكِنَّا رَأَيْتَاهُ لَيْلَةَ السَّبْتِ فَلَا نَزَالَ نَصُومُ حَتَّى نُكْمِلَ ثَلَاثِينَ أَوْ نَرَاهُ. فَقُلْتُ: أَوْ لَا تَكْتَفِي بِرُؤْيَا مُعَاوِيَةَ وَصِيَامِهِ فَقَالَ: لَا هَكَذَا أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). وَشَكَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى فِي (نَكْتَفِي) أَوْ (تَكْتَفِي).

(كريب) لەلايەن (ام الفضل بنت حارث) ھوھ رەوانە كراوھ بۆلاى (معاويە) (خوای لى رازى بىت) لەشام، ئەھوئىش دەلى: گەيشتمە شام و

کار مکہیم نهنجامدا.. رهمهزان هات و من له شام بووم.. شهوی جومعه مانگم
 بينی پاشان له کوتایي مانگدا گهراموه بو مهدينه، (عبدالله ی کوری عباس)
 باسی مانگی کردو لئی پرسیم: کهی مانگتان بينی؟ وتم: شهوی جومعه
 بينیمان، وتی: تو خوت بينیت؟ وتم: بهلئی، خهلكيش بينیان، هموشیان
 بهرؤزوو بوون، (معاویه)ش بهرؤزوو بوو.. وتی: بهلام نيمه شهوی شهممه
 بينیمان، بهردو امیش بهرؤزوو دهیین ههتا سيبهکه تهواو دهکهن، یان مانگ
 دهبینین، منیش وتم: باشه بينینی معاویهو رؤزوو گرتنی بهس نییه؟ وتی: نهخیر
 پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ئاوا فرمانی پینداوین.

(۸) دو مانگه کهی جهژن

عن أَبِي بَكْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه
 وسلم) قَالَ: (شَهْرًا عِيدٍ لَا يَنْقُصَانِ رَمَضَانَ وَذُو الْحِجَّةِ).

(ابوبکره) (خوای لئ رازی بیت) دهلئ: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)
 فهرموویعتی: (رهمهزان و ذوالحجه دوو مانگن کهم ناکن) [لهپادا شندا نهگهر
 ۲۹ رؤزیش بن].

(۹) پارشیو کردن

عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكََةً).

(انس) (خوای لئی رازی بیئت) پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فہر موویعتی: (پارشیو بکن چونکہ لہ پارشیودا بہر مکت ہہیہ).

(۱۰) دواختسنی پارشیو

عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (رضی الله عنه) قَالَ: تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ مَا بَيْنَهُمَا قَالَ: خَمْسِينَ آيَةً.

(زیدی کوری ثابت) (خوای لئی رازی بیئت) دہلئی: پارشیومان کرد لہ خزمہت پیغمبردا (صلى الله عليه وسلم)، پاشان ہستاین بو نویر، منیش وتم: چند نیوانیان بوو؟ وتی: پنجا نایہت. [واتہ: خویندہوی ۵۰ نایہتی مامناوہندی بہلہسہر خوئی].

(11) دستگرتنہوہ لہ خواردن

عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَغُرَّتْكُمْ مِنْ سَحُورِكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ وَلَا بَيَاضُ

الْأَفْقِ الْمُسْتَطِيلُ هَكَذَا حَتَّى يَسْتَطِيرَ هَكَذَا). وَحَكَاهُ حَمَّادٌ بِيَدَيْهِ قَالَ:
يَعْنِي مُعْتَرِضًا.

(سمره‌ی کوری جندب) (خوای لی رازی بیئت) ده‌لئ: پیغمبر (صلی
الله علیه وسلم) فرموده‌ی: (به‌بانگه‌کهی بلال دهست مه‌گرنه‌وه له
خواردن... هه‌روه‌ها ئه‌و سپیابییه‌ش که‌به‌رمو ناسمان دریز بۆتوه هه‌تا
به‌کناری ناسودا سپیابی بلاوده‌بیته‌وه) حماد به‌هه‌ردوو پهلای به‌راست و
چه‌پدا نامازه‌ی پیکرد.

(۱۲) گوته‌ی په‌روردگار

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضى الله عنه) قَالَ: [لَمَّا] نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ:
[وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ]
[البقرة: ﴿١٨٧﴾] قَالَ: فَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَرَادَ الصَّوْمَ رَبَطَ أَحَدَهُمْ فِي رِجْلَيْهِ
الْخَيْطَ الْأَسْوَدَ وَالْخَيْطَ الْأَبْيَضَ فَلَا يَزَالُ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُ
رُئِيهُمَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ: [مِنَ الْفَجْرِ] فَعَلِمُوا أَنَّهَا يَعْنِي بِذَلِكَ
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ.

(سهلی کوری سعد) (صلی الله علیه وسلم) ده‌لئ: کاتئ ئه‌م نایه‌ته
دابزه‌ی که ئه‌مه واتاکه‌یه‌تی: (بخۆن و بخۆنه‌وه هه‌تا تالی سپی له‌تالی ره‌ش
جیاده‌که‌نه‌وه) البقرة/ ۱۸۷، پیاوی واهه‌بوو که ئه‌یوسیت به‌رۆژو بئ په‌تیکی
ره‌ش و په‌تیکی سپی ده‌به‌ست به‌ فاجیه‌وه، خواردن و خواردنه‌وه‌ی ده‌خوارد
هه‌تا بۆی دهرده‌که‌وت (کامیان ره‌شه و کامیان سپیه)، پاشان خوای گه‌وره
[له‌به‌رهبیان]ی دابه‌یزان، ئه‌و کاته زانیان مه‌به‌ست شه‌و و رۆژه.

(۱۳) بانگی بیلال

عَنِ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مُؤَدِّنَانِ: بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ بِلَالَاً يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ). قَالَ: وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا.

(عبدالله ی کوری عمر) (خوای لی رازی بیت) دملی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) دوو بانگوئیزی ههبوو... (بلال و ابن ام مکتوم) ی نابینا، پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: (بلال لهشمو دا بانگ دهدا، بخون و بخونهوه ههتا ابن ام مکتوم بانگ دهدات). عبدالله دملی: نیوانیان هر ئههمنده بوو که ئههیمان دابهزی و ئهویان سرکهویت.

(۱۴) رۆزوی ئهه کهسهی لهشی گرانه

عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِي النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) أَنَّهُمَا قَالَتَا: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لَيُصْبِحُ جُنْبًا - مِنْ جَمَاعٍ غَيْرِ اخْتِلَامٍ - فِي رَمَضَانَ ثُمَّ يَصُومُ.

(عائشه و ام سلمه) (خوایان لی رازی بیت) دوهاوسهرکههی پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) وتویانه: (جاری واههبوو) پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) رۆزی لی دهبووه لهشی گران بوو-بههوی چونه لای هاوسهرهوه- له رهههزاندا کهچی بهههوامیش دهبوو لهسهه رۆزههکههی.

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) يَسْتَفْتِيهِ وَهِيَ تَسْمَعُ مِنْ وَرَاءِ الْبَابِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ

تُذَرِكُنِي الصَّلَاةَ وَأَنَا جُنُبٌ أَفْأُصُومُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (وَأَنَا تُذَرِكُنِي الصَّلَاةَ وَأَنَا جُنُبٌ أَفْأُصُومُ). فَقَالَ: لَسْتُ مِثْلَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. فَقَالَ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَحْشَاكُمُ لِلَّهِ وَأَعْلَمَكُمُ بِمَا أَتَيْتِي).

(عائشه) (خوای لئی رازی بیت) دہلئی: بیابونک ہات بو خزمہتی پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) پرساری لئی دہکرد نہویش لہپشتی دہرگاگہوہ گوئی لئی بوو، پرسى: ئەمى پیغمبرى خوا جارى واهمیه کاتى نويز ديت و من لەشم گرانه، نایا بەرۆزو ببم؟ پیغمبریش (صلى الله عليه وسلم) لەوہ لامیدا فەرمووی: (منیش [جاری واهمیه] کاتى نويز ديت و لەشم گرانهو کهچی بەرۆزوش دەبم... [پیاوہکە] وتى: ئەمى پیغمبرى خوا: تو وەکو ئیمە نیت!! چونکہ تو خوا لە گوناھانى سەرھتا و کونایت خۆش بوو، پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: (سویند بەخوا، من هیوام وایە لەھەموتان زیاتر لەخوا ترس بم و شارەزاتر بم کہچۆن خۆم بیاریزم لە سزای خوا).

(۱۵) رۆژوہوان و لە بیروچوون

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ فَلْيَتَمَّ صَوْمَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ).

(ابو ہریرہ) (خوای لئی رازی بیت) دہلئی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فەرموویەتی: (ئەوہى لەبیرى نەبوو کہ بەرۆزوە و خواردن یان خواردنەوہى خوارد بارۆزومکەى تەواو بکات، چونکہ ئەوہ خوا خواردن و خواردنەوہى داوہتی).

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ وَهُوَ صَائِمٌ فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ).

(ابو هريره) (خوای لئى رازى بیت) دهلى: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فرموده: (نهگه كه سينكتان دهعومت كرا بونان خواردن و بهرژو بوو با بلئى: من بهرژوم).

(۱۷) كهفارمتى سهرجيبى لهرمهزانداندا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: هَلَكْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: (وَمَا أَهْلَكَ). قَالَ: وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ قَالَ: (هَلْ تَجِدُ مَا تُعْتِقُ رَقَبَةً). قَالَ: لَا قَالَ: (فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ). قَالَ: لَا قَالَ: (فَهَلْ تَجِدُ مَا تُطْعِمُ سِتِّينَ مِسْكِينًا). قَالَ: لَا قَالَ: ثُمَّ جَلَسَ فَأَتَى النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ فَقَالَ: (تَصَدَّقْ بِهَذَا). قَالَ: أَفَقَرَمِنَّا فَمَا بَيْنَ لَا بَنَيْهَا أَهْلُ بَيْتِ أَحْوَجَ إِلَيْهِ مِنَّا. فَضَحِكَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى بَدَتْ أَنْيَابُهُ ثُمَّ قَالَ: (اذهَبْ فَأَطْعِمْهُ أَهْلَكَ).

(ابو هريره) (خوای لئى رازى بیت) دهلى: پياونك هات بولاى پيغمبر وتى: تياچوروم نهى پيغمبرى خوا، نهویش فرموده: (چى توى تيا بردوه؟!). كابرا وتى: لهرمهزانداندا سهرجيبى لهگهل هاوسهرمهكمهدا كردوه... نهویش فرموده: (نايا دهتوانيت بهندهميهك نازاد بكهيت؟) كابرا وتى: نهخير، فرموده: (نايا دهتوانيت دوو مانگ لهسهر يهك بهرژو بيت؟) كابرا وتى: نهخير، فرموده: (نهى دهتوانيت نانى شهست ههژار بدهيت؟). كابرا وتى: نهخير، ئينجا كابرا دانيشت، پيغمبر (صلى الله عليه

وسلم) زممبيليهك خورماي بوهات و فرمووي: (نا ئمه بکه بهخير)، کابرا وتی: جا بو لهخومان همزارتر همیه؟ ئهم پهر و ئهوپهری شار له ئیمه همزارتری تیا نییه که پیوستی بهوه بیت!! ئهوسا پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) پیکهنی تا دانه پیروز مکانی ده رکهوت، پاشان فرمووی: (دهی بچو خزیرانهکتی پی تیر بکه).

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: احْتَرَفْتُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (لِمَ). قَالَ: وَطِئْتُ امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ نَهَارًا قَالَ: (تَصَدَّقْ تَصَدَّقْ). قَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ فَأَمَرَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَجَاءَهُ عَرْقَانِ فِيهِمَا طَعَامٌ فَأَمَرَهُ [رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)] أَنْ يَتَصَدَّقَ بِهِ.

(دايکه عائشه) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیاویک هات بو خزمهتی پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) وتی: سوتام!! پیغهمبهری خوایش (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: (بوچی؟! کابرا وتی: له روژی رهمزاندا لهگهل هاوسهرمهکهدا تیکهل بووم.. نهویش فرمووی: (خیربکه، خیربکه).. کابرا وتی: جانیمه.. ئینجا فرمانی پیدا که دابنیشیت، دوزمبیله خوراکي بوهات، پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) پیی بهخشی و فرمووی: (برو بیکه بهخیر).

(۱۸) ماچ کردن بو روژوهوان

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ وَبُيَاثِرٌ وَهُوَ صَائِمٌ وَلَكِنَّهُ أَمْلَكُكُمْ لِارْبِهِ.

(دايکه عائشه) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) ماچی دمکرد، لهکاتیکیدا بهروژو بوو... پیستی به پیستیان دهکهوت و بهروژوو بوو بهلام لههموتان ویستی بههیزتر و خوگرتر بوو.

(۱۹) کهخورتاوا بوو روژو دهشکینریت

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رضى الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي سَفَرٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَلَمَّا غَابَتِ الشَّمْسُ قَالَ: (يَا فُلَانُ انزِلْ فَاجِدْ لَنَا). قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيَّ نَهَارًا. قَالَ: (انزِلْ فَاجِدْ لَنَا). قَالَ: فَنَزَلَ فَجَدَحَ فَأَتَاهُ بِهِ فَشَرِبَ التِّيُّ (صلى الله عليه وسلم) ثُمَّ قَالَ بِيَدِهِ: (إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ مِنْ هَاهُنَا وَجَاءَ اللَّيْلُ مِنْ هَاهُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ).

(عبدالله ی کوری ابو اوفی) دهلی: لهسهغه ریکدا لهخزمهت پیغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) بوین له مانگی رهمهزاندان کاتی خورتاوا بوون فهرمووی: (فلان کهمس دابهزه و خوراکمان بو ناماده بکه) کابرا وتی: نهی پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) هیشتا روژی ماوه، فهرمووی: (دابهزه و خوراکمان بو دروست بکه) نهویش هینای و پیغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) لئی خواردموه، پاشان بهدهست ناماژهی کردو فهرمووی: نهگهر خور لهویوه ناوابوو، شهو نالهیویوه داهات نهوه نیتر روژو هومان روژو دهشکینتی.

(۲۰) روژو شکاندن

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضى الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ).

(سهل ی کوری سعد) (خوای لی رازی بیئت) دهلی: لیغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: (خهلکی له خیری بهردو امدان ههتا پهله بکهن لهروژو شکاندان) (واته: دواى نهخهن لهکاتی خوئی).

عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ: دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ: رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنِ الْخَيْرِ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ فَقَالَتْ: مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ قَالَ: [قلنا] عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَتْ: هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ.

(ابن عطية) دهلی: لهگهل (مسروق) دا سهردانى (دايکه عائشه) (رضي الله عنها) يان كردوه. (مسروق) پيى وت: دوو كهس ههيه له هاوه لانى محمد (صلى الله عليه وسلم) كه ههر دو كيان كه منتهر خه نين له چا كه كاريدا، يه كيان پهله دهكات له كاتى خورنوا بوندا و پهله يهتى زوو بهر بانگ بكاتوه، ئهوى تريان، درهنگ نوپزه كهى دهكات و درهنگيش بهر بانگ دهكاتوه؟. (عائشه) وتى: كاميان پهله يه بؤ كاتى خورنوا بون و بهر بانگ كردنوه، وتمان (عبدالله) كورى مسعود) ئهويش وتى: پينغه مبهريش (صلى الله عليه وسلم) ههرواى دهكرد.

(۲۱) قهدهغى داندهمى شهو رۆژ بۆ رۆژ وگرتن

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْوِصَالِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: فَإِنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تُوَاصِلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَأَيُّكُمْ مِثْلِي إِنْ أَيْبْتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي). فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوِصَالِ وَاصَلَ بِهِمْ يَوْمًا ثُمَّ يَوْمًا ثُمَّ رَأَوْا الْهَيْلَالَ فَقَالَ: (لَوْ تَأَخَّرَ الْهَيْلَالُ لَزِدْتُمْ) كَأَلْمَنْكِلِ لَهُمْ حِينَ أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا.

(ابو هريره) (خوای لئى رازى بئیت) دهلى: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) قدهغهی دانهدمی شهو و رۆژى کردوه له رۆژوگر تندا، پیاویک له موسلمانان وتی: خو تو نهی پیغمبری خوا (صلی الله علیه وسلم) شهو رۆژ ددهیته دم پهک.. پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرموی: (جاکیتان وهکو منه؟ من شهوگار دهبمه سهر و پهرومردنگارم خواردن و خواردنهوهه پئ دهبهخشئ). بهلام کاتئ که کولیان نهدا مۆلتهی دان که رۆژ و شهویک نهیشکینن، ئینجا که مانگی پهکشوهیان بینی فرموی: (نهگهر دوا بکهوتایه بو ئهر ئهندازهبهش بۆم زیاد دهکردن) وهکو سزایهک بۆیان کاتئ که کولیان نهدهدا له رۆژو شکاندن.

(۲۲) رۆژوگر تین یان شکاندن لهسهفهدا

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ) قَالَ: سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ عُسْفَانَ ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فِيهِ شَرَابٌ فَشَرِبَهُ نَهَارًا لِيَرَاهُ النَّاسُ ثُمَّ أَفْطَرَ حَتَّى دَخَلَ مَكَّةَ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): فَصَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَفْطَرَ فَمَنْ شَاءَ صَامَ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ.

(ابن عباس) (خوای لئى رازى بئیت) دهلى: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) لهرمهز اندا سهفهری کرد و بهرۆژویش بوو ههتا گهیشه (عسفان) ئهوسا داوای جامۆلهکهپهکی کرد که خواردنهوهپهکی تئیدا بوو، به ناشکرا و له رۆژدا خواردیهوه تا خهلکی بیبینیت، پاشان ههر رۆژوی نهگرت ههتا گهیشه مهکهکه ئهوسا پیغمبر بهرۆژو دهبوو [یان] دهیشکاند، [خهلکیش] ئهوهی بیویستایه بهرۆژو دهبوو، ئهوهی بیویستایه دهیشکاند...

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ عَامَ الْفَتْحِ إِلَى مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ كُرَاعَ الْعَمِيمِ فَصَامَ النَّاسُ ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ مِنْ مَاءٍ فَرَفَعَهُ حَتَّى نَظَرَ

التَّاسُ إِلَيْهِ ثُمَّ شَرِبَ فَقِيلَ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ: إِنَّ بَعْضَ النَّاسِ قَدْ صَامَ فَقَالَ:
(أُولَئِكَ الْعَصَاةُ أُولَئِكَ الْعَصَاةُ).

(جابری کوری عبدالله) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلی
الله علیه وسلم) سالی رزگار کردنی مهککه له رهمزانداه کوهتری،
پروژه‌های برده‌وام بوو، تا گه‌یشته (کراع الغمیم) خه‌لکیش به‌روژو بوون
ئوسا داوای پیرداختیک ئوی کرد و به‌زری کرده‌وه هه‌تا هه‌موو خه‌لکی
تشمایشان کرد ئینجا خواردیوه.. دواى ئوه عمرزبان کرد: هه‌ندئ کس
هه‌ر به‌روژون، ئه‌ویش فرموی: ئانه‌وانه یاخیه‌کانن، ئانه‌وانه یاخیه‌کانن!!

(۲۳) چاك نبييه له سەفەردا رۆژوگرتن

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضى الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي سَفَرٍ فَرَأَى رَجُلًا قَدِ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيْهِ وَقَدْ ظَلَّلَ عَلَيْهِ فَقَالَ: (مَا لَهُ) قَالُوا: رَجُلٌ صَائِمٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تَصُومُوا فِي السَّفَرِ).

(جابرى كورى عبدالله) (خوای لى رازى بنيت) دەلى: جار يكيان پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) لەسەفەرىكدا بوو، پياويكى بينى خەلكى لەسەرى كۆيونەتەوه و سنيهریان لەسەر كردوه، پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) پرسى: (ئەوه چيەتى؟) وتیان: پياويكه بەرۆژوه، پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرموى: (رۆژو گرتن له سەفەردا لەكاره چاكەكان نبييه).

(۲۴) رەمخەگرتن لەوهى بەرۆژو دەبى يان دەيشكىنى

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضى الله عنه) قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِسِتِّ عَشْرَةَ مَضَتْ مِنْ رَمَضَانَ فَمِنَّا مَنْ صَامَ وَمِنَّا مَنْ أَفْطَرَ فَلَمْ يَعِْبِ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ.

(ابى سعيد الخدرى) (خوای لى رازى بنيت) دەلى: له خزمەتى پيغمبەردا چوین بو غەزا ۱۶ رۆژ لەرەمەزان تێپەریبوو، هەمان بوو، بەرۆژبوو، هەشمان بوو شکاندبوو، جا نەرۆژو هوانەکه رەمخەى گرت لەوهى شکاندوبەتى، نەئەویش رەمخەى گرت لە رۆژو هوانەکه.

(۲۵) پاداشتی روژونهگر زیاتره له سهفهردا نهگهر به نهركی سهرشانی
ههستی

عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه
وسلم) فِي السَّفَرِ فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ قَالَ: فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا فِي يَوْمٍ
حَارٍّ أَكْثَرْنَا ظِلًّا صَاحِبُ الْكِسَاءِ وَمِنَّا مَنْ يَتَّبِعِي الشَّمْسَ بِيَدِهِ قَالَ:
فَسَقَطَ الصَّوَامُ وَقَامَ الْمُفْطِرُونَ فَضَرَبُوا الْأَبْنِيَّةَ وَسَقَوْا الرِّكَابَ فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ).

(انس) (خوای لی رازی بیت) دهلئیت: له خزمهتی پینغهمهبر (صلى الله
عليه وسلم) دا بووین لهسهفهريکدا، ههمان بوو، بهروژو بوو، ههشمان بوو
شکاندبوو، لهروژیکي گهرمادا بارمان خست نهوهمان که زور سنیهیری
ههبوو نهوهمان بوو که جلهکانی کردبوو به سنیهر، ههمان بوو بهدهستی
بهیری خووری دهگرت، ئیتر نهوانهی بهروژو بون بوی دانیشتن، [هیچ
کاریکیان پئ نهدهکرا] نهوانهی بهروژو نهبوون دهستیان کرد به دهوار ههلدان
و ناودانی وشترهکان، بویه پینغهمهبر (صلى الله عليه وسلم) فهرموی: نهمرۆ
نهوانهی بهروژو نهبوون پاداشتهکههیان بو خویمان دهستهبهرکرد.

(۲۶) روژو شکاندن بو بهرگهگرتنی بهرهنگاری دوژمن

عَنْ قَزَعَةَ قَالَ: أَتَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ (رضی الله عنه) وَهُوَ
مَكْتُورٌ عَلَيْهِ فَلَمَّا تَفَرَّقَ النَّاسُ عَنْهُ قُلْتُ: إِنِّي لَا أَسْأَلُكَ عَمَّا يَسْأَلُكَ
هُؤُلَاءِ عَنْهُ سَأَلْتُهُ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ: سَافَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ
(صلى الله عليه وسلم) إِلَى مَكَّةَ وَنَحْنُ صِيَامٌ قَالَ: فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكُمْ قَدْ دَنَوْتُمْ مِنْ عَدْوِكُمْ
وَالْفِطْرُ أَقْوَى لَكُمْ). فَكَانَتْ رُحْصَةً فَمِنَّا مَنْ صَامَ وَمِنَّا مَنْ أَفْطَرَ ثُمَّ

نَزَلْنَا مَنزِلًا آخَرَ فَقَالَ: (إِنَّكُمْ مُصَبِّحُو عَدُوِّكُمْ وَالْفِطْرُ أَقْوَى لَكُمْ فَافْطِرُوا). وَكَانَتْ عَزْمَةً فَافْطَرْنَا ثُمَّ [قَالَ]: لَقَدْ رَأَيْنَا نَصُومَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَعْدَ ذَلِكَ فِي السَّفَرِ.

(قزعه) دهلی: چووم بۆلای (ابو سعید الخدری) (خوای لی رازی بیت) بینیم خهلکیکی زور دهوری داوه، کاتی خهلکی بلاو میان کرد پیموت: من لهو پرسیارانمت لیناکهم کهئو خهلکه دهیان پرسی، جا پرسیارم لیکرد دهر باره ی رۆزو لهسهفهردا، ئهویش وتی: له خزمهت پیغهمبهری خوادا (صلی الله علیه وسلم) لهسهفهریکدا بوین بۆ مهککه، هممووشمان بهرۆزوبوین که گهیشتینه شوینیک فهرمووی: (بیگومان ئیوه له دوژمنهکەتان نزیک بونهئوه، رۆزو بشکینن گور و تینه بوتان) ئیتر ئهوه مؤلعتیک بوو، جا هممانبوو بهرۆزو بوو، هممانبوو رۆزو مهکی شکاند، پاشان گواستمانهوه بۆ شوینیکی تر، فهرمووی: (ئیوه بهیانی دهگهنه سهردوژمنتان، رۆزو شکاندن گور و تینه بوتان، کهواته بیشکینن)، ئهوه ئیتر فهران بوو ئیمهش رۆزومان شکاند، پاش ئهوه وا دهبوو له سهفهردا له خزمهت پیغهمبهری خوادا (صلی الله علیه وسلم) بهرۆزوو دهبوین.

(۲۷) سهپریشک بوون له رۆزو گرتن یان نهگرتن لهکاتی سهفهردا

عَنْ حَمْرَةَ بِنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ (رضی الله عنه) أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَجِدُ بِي قُوَّةَ عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (هِيَ رُحْصَةٌ مِنَ اللَّهِ فَمَنْ أَحَدَ بِهَا فَحَسَنٌ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاحَ).

(حمزه ی کوری عمرو) (خوای لی رازی بیت) به پیغهمبهری خوای وتوه: ئه ی پیغهمبهری خوا من دهتوانم لهسهفهردا بهرۆزو بم، ئایا هیچ گوناهم ناگات؟ پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی: (ئهوه مؤلعتیکه له لایهن خوای گهورهوه، ئهوه ی سودی لئوه ربهگرتت ئهوه چاکه ئهوهش ههزههکات بهرۆزوو بیت ئهوه گوناھی ناگات).

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضى الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي حَرِّ شَدِيدٍ حَتَّىٰ إِنْ كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ يَدَهُ عَلَىٰ رَأْسِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ وَمَا فِيْنَا صَائِمٌ إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ رَوَاحَةَ.

(ابو درداء) (خوای لی رازی بیئت) دهلی: له خزمهت پیغمبری خوادا لهمانگی رهمز اندا که زور گهر ما بوو دهرچوین ههتا کهسانی و امان ههبوو که دهستی دنایه سهر سهری لهبهر تینی گهر ما کهسمان بهر ژرو نهبوین جگه له پیغمبری خوا (صلى الله عليه وسلم) و (عبدالله ی کوری رهواحه).

(۲۸) گنیر انهوهی رهمزان له شهعباندا

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) تَقُولُ: كَانَ يَكُونُ عَلَى الصَّوْمِ مِنْ رَمَضَانَ فَمَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْضِيَهُ إِلَّا فِي شَعْبَانَ الشُّغْلُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَوْ: بِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم).

(ابو سلمه) ببستویهتی له عائشه (خوای لی رازی بیئت) دهیوت: جاری واههبوو کهمن قهر زاری روژوی رهمزان دهیوم نهم دمتوانی بیگنیرمهوه له مانگی شهعباندا نهبیئت، چونکه سهرگهرم دهیوم بو نهوهی [دلی] پیغمبری خوا (صلى الله عليه وسلم) [لهخوم رازی بکهم].

(۲۹) روژوگر تنهوه لهبری مردو

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ).

(عائشه) (خوای لی رازی بیت) دهلی: که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمود: (هر کس مردو قهرزاری رُوژو بوو با خزمه نزیکه‌کمی بوی بگریته‌وه).

عن بُرَيْدَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا جَالِسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِذْ أَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: إِنِّي تَصَدَّقْتُ عَلَى أَبِي بِجَارِيَةٍ وَإِنَّهَا مَاتَتْ قَالَ: فَقَالَ: (وَجَبَ أَجْرُكَ وَرَدَّهَا عَلَيْكَ الْمِيرَاثُ).
قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ كَانَ عَلَيَّهَا صَوْمٌ شَهْرٍ أَفَأَصُومُ عَنْهَا قَالَ:
(صُومِي عَنْهَا). قَالَتْ: إِنَّهَا لَمْ تَحْجَّ قَطُّ أَفَأَحْجُّ عَنْهَا قَالَ: (حُجِّي عَنْهَا).

بریده (خوای لی رازی بیت) دهلی: له‌کاتیکدا له خزمهت پیغمبردا (صلی الله علیه وسلم) دانیشتبوم نافرمتیک هات و وتی: من کهنیزه‌کینکم به‌خشیوه به‌دایکم، دایکیشم مرد... فرمودی: پاداشته‌کمت دستکوت و به‌اسای میرانیش که نیزه‌کمت بو گه‌رایه‌وه، نینجا پرسی دایکم رُوژوی مانگیک قهرزاره، نایا له بری نهو به‌رُوژو بم؟ فرمودی: به‌رُوژوبه بوی، وتی: هرگیز چه‌جیشی نه‌کردبو نایا چه‌جی بو بکه‌م؟ فرمودی: چه‌جیشی بو بکه.

(۳۰) نهوانی رُوژو‌ناگرن ده‌بی فیدییه بدن

عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رضی الله عنه) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ:
[وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ] [البقرة: ۱۸۵] كَانَ مَنْ أَرَادَ
أَنْ يُفْطِرَ وَيُقْتَدَى حَتَّى نَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَتَسَخَّرَهَا.

(سلمه‌ی کوری الاکوع) (خوای لی رازی بیت) دهلی: کاتی که نه‌م نایه‌ته دابه‌زی [نهوانی که‌ناتوانن به‌رُوژو بن باخو‌راکی هم‌زاریک بدن]

البقرة/ ۱۸۴ نهوسا همرکەس بیویستایه دهیشکاندو فییدیە دەدا، هەتا نایەتی
دواتر دابەزی که حوکمی ئەوی سربەه.

(۳۱) رۆژوگرتن و نەگرتن له مانگەکاندا

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ:
أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَصُومُ شَهْرًا كُلَّهُ قَالَتْ: مَا
عَلِمْتُهُ صَامَ شَهْرًا كُلَّهُ إِلَّا رَمَضَانَ وَلَا أَفْطَرُهُ كُلَّهُ حَتَّى يَصُومَ مِنْهُ حَتَّى
مَضَى لِسَبِيلِهِ (صلى الله عليه وسلم).

(عبدالله ی کوری شقیق) له (عائشه) ی (خوای لی رازی بییت) پرسبوه:
نایا پینگەمبەر له هێچ مانگیکیدا بەتەواوتی بەرۆژو بووه؟ وتی: ناکادار نیم
هێچ مانگیکی بەتەواوی بەرۆژو بوینیت جگە له رەمەزان، هەرۆهەها هێچ
مانگیکیش نەبووه که تیایدا بەرۆژو نەبوینیت، هەندیکی هەر لی گرتووه،
هەتا کۆچی دوایی کرد.

(۳۲) رۆژو لەریی خوادا

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى
الله عليه وسلم): (مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ
بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا).

(ابو سعید الخدری) (خوای لی رازی بییت) دەلی: پینگەمبەر (صلی الله
علیه وسلم) فەرموویەتی: (هەر بەندەیهک رۆژێک لەریی خوادا بەرۆژو بییت
خوای گەوره بەهۆیە حەفتا پایز روخساری له ئاگری دۆزەخ بەدور
دەگرت).

(۳۳) گهرهیی روژی محرم

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ).

(أبو هريره) (خوای لی رازی بیت) دهلیت پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرموویتهی: (گهرهترین روژو دوی رهمزان روژووی مانگی (محرم) ه کهپی دهوتریت (شهرالله المحرم) گهرهترین نوژییش لهدوای نوژرهفهرز مکان شهونوژره.

(۳۴) روژوی عاشورا

عن عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا): أَنَّ قُرَيْشًا كَانَتْ تَصُومُ عَاشُورَاءَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِصِيَامِهِ حَتَّى فُرِضَ رَمَضَانُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ شَاءَ فَلْيُصِّمُهُ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُفِطْرُهُ).

دایکه عایشه (خوایان لی رازی بیت) دهلی: قورهیش لهسهردهمی نهفامیدا لهعاشوا بهروژو دهبوو، پاشان پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمانیدا (که ئیمانداران) تنیدا بهروژوبن تا رهمزان تنیدا فهرز کرا، نهوسا پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: (نهوهی دهیهویت با عاشورا بگریت نهوش دهیهویت با نهیگریت).

(۳۵) کام رۆژ بهرۆژوبین لهعاشوردا

عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ) وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ رِدَاءَهُ فِي زَمْرَمَ فَقُلْتُ لَهُ: أَخْبِرْنِي عَنْ صَوْمِ عَاشُورَاءَ فَقَالَ: إِذَا رَأَيْتَ هِلَالَ الْمُحَرَّمِ فَأَعْدُدْ وَأَصْبِحْ يَوْمَ التَّاسِعِ صَائِمًا. قُلْتُ: هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَصُومُهُ قَالَ نَعَمْ.

(حكيم بن الاعرج) دهلیت چووم بو لای (ابن عباس) (خوای لی رازی بیت) که عهباکهی کردبوو بهسهرین لای زهمزدا پیم وت: ههوالم بدهرئ دهربارهی رۆژی عاشورا، نهویش وتی: ههرکات مانگی (محرم)ت دی بیژمیره و رۆژی نوهم بهرۆژوبه...منیش وتم: پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) نهورۆژه بهرۆژوو دهبوو؟ وتی: بهئی.

(۳۶) گهرهیی رۆژوی عاشورا

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَوَجَدَ الْيَهُودَ صِيَامًا يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (مَا هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي تَصُومُونَهُ). فَقَالُوا: هَذَا يَوْمٌ عَظِيمٌ أَنْجَى اللَّهُ فِيهِ مُوسَى وَقَوْمَهُ وَعَرَقَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ فَصَامَهُ مُوسَى شُكْرًا فَنَحْنُ نَصُومُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (فَنَحْنُ أَحَقُّ وَأَوْلَى بِمُوسَى). مِنْكُمْ فَصَامَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ.

(ابن عباس) (خوای لی رازی بیت) دهلی کاتی پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) گهیشته مهینه بینی جولهکه بهرۆژوون لهرۆژی عاشورادا، پنی فهرموون: (نهم رۆژه چیهه واتتیدا بهرۆژوو دهبن؟) وتیان: نهمه رۆژیکی

گهره و گرنه، خوی گهره موسا و گلهکهی تیدا رزگار کردوه، فیرعون و دارودهستهکهی تیدا غهرق کرد، نیتر موسا بو سوپاس گوزاری تیدا بهرژو بووه، نیمهش بهرژو دهبین. پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرموی: (نیمه لهپیش ترین بو موسا تا نیوه). نیتر نهوه بوو پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) تیدا بهرژو بوو وه فرمانی دا که [نیماندارانیش] تیدا بهرژو بن.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ: سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَسُئِلَ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ فَقَالَ: مَا عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَامَ يَوْمًا يَطْلُبُ فَضْلَهُ عَلَى الْأَيَّامِ إِلَّا هَذَا الْيَوْمَ وَلَا شَهْرًا إِلَّا هَذَا الشَّهْرَ. يَعْنِي رَمَضَانَ.

(عبدالله ی کوری یزید) دهلی: گوئی له (ابن عباس) (خوی لی رازی بیت) بووه کاتی پرساری لیکراوه دهبراهی رۆژوگرتن لهعاشوردا، وتویهتی: نهم زانیوهو نهم بیستوه که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) رۆژیک بهرژو بویت و بهتمای نهوه بویت نهو رۆژه له رۆژهکانی تر گهرورتهبی لهههرو، یان مانگیگ جگه له مانگه [مههست رهمهزان بووه].

(۳۷) نهوهی لهعاشورادا شتی خوارد

عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مَعُوذٍ بْنِ عَفْرَاءَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَتْ: أُرْسِلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِدَاةَ عَاشُورَاءَ إِلَى قُرَى الْأَنْصَارِ الَّتِي حَوْلَ الْمَدِينَةِ: (مَنْ كَانَ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ وَمَنْ كَانَ أَصْبَحَ مُفْطِرًا فَلْيَتِمَّ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ). فَكُنَّا بَعْدَ ذَلِكَ نَصُومُهُ وَنُصِومُ صِبْيَانِنَا الصِّغَارِ مِنْهُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَنَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَتَجْعَلُ

لَهُمُ اللَّعِبَةُ مِنَ الْعِهْنِ فَإِذَا بَكَى أَحَدُهُمْ عَلَى الطَّعَامِ أَعْطَيْنَاهَا إِيَّاهُ عِنْدَ
الإِفْطَارِ.

ربیع ی کضی معوذی کوری عفرآ (خوای لی رازی بیت) دملئ: پیغهمبر (صلی الله علیه وسلم) بهرمبئیانی رۆژی عاشورا خهلکیکی نارد بۆ دئیهاتهکانی دهوری مهدینه (فهرموبوی که بلئن): (ئوهی بهرۆژه بهرۆژومهکی تهاو بکات، ئوهی بهرۆژو نییه باهیچ نهخوات، تا ئیواره، ئیتر نیمه دواى ئوه ئه رۆژهمان دهگرت مناله وردهکانیشمان بهرۆژو دهکرد ئهویان کهخوا بیویستایه. ئهوسا دهچوین بۆ مزگهوت و [توپ] و یاریمان لهخوری بۆ دروست دهکردن ئهگهر یهکیکیان بۆ خواردن بگریایه ئهوه توپهکهمان دهدایه تا کاتی بهربانگ.

(۳۸) رۆژو لهشهعباندا

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَتْ: كَانَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ صَامَ وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ أَفْطَرَ وَلَمْ أَرَهُ صَائِمًا مِنْ شَهْرِ قَطُّ أَكْثَرَ مِنْ صِيَامِهِ مِنْ شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا.

(ابی سلمه) دملئ: پرسیارم کردله عائیشه (خوای لی رازی بیت) دهبرارهی رۆژوی پیغهمبر (صلی الله علیه وسلم) ئهویش وتی: [سالی وا ههجوو] ئهونده بهرۆژو دهجوو ههتا دهمانوت ئهم مانگه نایشکینی، [سالی واش ههجوو] بهرۆژوو نهدهجوو، ههتا دهمانوت ئیتر رۆژو ناگریت. نهشم بیبیره ههچ مانگیك زۆر بهرۆژو بویت، [سالی واش ههجوو] شهعبانی ههجوو دهگرت مهگهر کهمیکی نهیت.

(۳۹) روژوی ناوهراستی شهعبان

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ لَهُ أَوْ لِآخَرَ: (أَصُمْتَ مِنْ سُرْرِ شَعْبَانَ). قَالَ: لَا. قَالَ: (فَإِذَا أَفْطَرْتَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ).

(عمرانی کوری حصین) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) بهوی فہرمویان بہکہسیکی تر: ئایا ناوہراستی شہعبان ہیچ بہروژوو بویت؟ ووتی: نہخیر فہرموی: (ہمرکات روژوی مانگی [رہمہزانت] تہواو کرد، دوو روژ بہروژوبہ لہبری تہوی لہ شہعبان نہتگرتوہ).

(۴۰) بہروژوبوونی شہش روژ لہشہوال

عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ).

(ابو ایوب الانصاری) (خوای لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویتی: (تہوی رہمہزان بہروژوو بیت و، پاشان شہش روژی (شہوال) بیش بہروژوو بیت بہدوایدا، تہوہ وکو بہروژوو بونی ہموو سالہکہ وہاہیہ).

(٤١) نهگرتنى (نومینهی حاجیان)

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) صَائِمًا فِي الْعَشْرِ قَطُّ.

(عائشه) (خوای لی رازی بیت) دملی: هرگز نه مبینیوه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) لهو دهرۆژمدا [واته: دهرۆژی یهکمی مانگی ذی الحجه] بهرۆژو بوبیت.

(٤٢) رۆژوی عارفه

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رضى الله عنه): رَجُلٌ أَتَى النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: كَيْفَ تَصُومُ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مِنْ قَوْلِهِ فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ (رضى الله عنه) غَضَبَهُ قَالَ: رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ. فَجَعَلَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُرَدِّدُ هَذَا الْكَلَامَ حَتَّى سَكَنَ غَضَبُهُ فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ الدَّهْرَ كُلَّهُ قَالَ: (لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ) أَوْ قَالَ: (لَمْ يَصُمْ وَلَمْ يُفْطِرْ). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمَيْنِ وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ: (وَيُطِيقُ ذَلِكَ أَحَدٌ). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ: (ذَاكَ صَوْمٌ دَاوَدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمَيْنِ قَالَ: (وَوَدِدْتُ أَنِّي طَوَّقْتُ ذَلِكَ). ثُمَّ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (ثَلَاثٌ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ
 فَهَذَا صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ. صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ: أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ
 السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ الَّتِي بَعْدَهُ وَصِيَامُ يَوْمِ عَاشُورَاءَ: أَحْتَسِبُ عَلَى
 اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ).

(ابو قتاده) (خوای لی رازی بیت) دملی: پیاونیک هات بولای پیغمبهر
 (صلى الله عليه وسلم) لئی پرسى؟ ئهوه چۆن بهرۆژو دهبییت؟! پیغمبهر
 (صلى الله عليه وسلم) لهقسهكهی پهست بوو، كه(عمر) ئهوهی بیینی وتی:
 نیمه رازین كه خوا پهروهردگارمانه و نیسلام نایمانه و محمدیش
 پیغمبهرمانه، پهنادمگرین بهخوا لهنارهزایی وتورهیی خواو پیغمبهرمكهی،
 جا (عمر)چهند جارنیک ئهوهی دووباره کردهوه ههتا پیغمبهر رقهكهی
 نیشتهوه، نیجا عمر ووتی: ئهی پیغمبهری خوا كهسینك ههموو كات بهرۆژو
 بییت پنیت چۆنه؟ ئهویش فهرمووی: ئهوه نهروژوی بو حسابه،
 نهشكاندوشییتی، عمر ووتی: ئهی ئهوهی دوو رۆژ بگرییت و رۆژنیک
 نهگرییت؟ جاكهس دهنوانییت ئهوه بكات؟ عمر وتی: ئهوهی رۆژه نارۆژنیک
 بهرۆژو دهبییت؟ فهرمووی ئهوه رۆژوی (داود)ه سهلامی خوای لهسهر بییت،
 عمر وتی: ئهی ئهوه چۆنه رۆژنیک بهرۆژو بییت و دوو رۆژ بهرۆژو نهبییت؟
 فهرمووی: ئاواتهخوازم ئهو توانایهم پنی بدرایه. پاشان پیغمبهر (صلى الله
 عليه وسلم) فهرمووی: سنی رۆژ لهههموو مانگینكدا رهمهزانیش بو رهمهزان
 ئهوه رۆژوی ههموو سالهكهییه. رۆژوی رۆژی عمرهفمش ئومیدم وایه بهخوا
 كهبییت بهكهفارتی سالی رابردوو سالی داهاتووش. رۆژوی عاشوراش
 ئومیدم وایه بهخوا كهبییت به كهفارتی سالی رابردوو*.

*- ئهم فهرمووده پێچهوانهی فهرموودهی پینشووی (عایشه) نیه چونكه
 نهبیینی ئهو بهلگه نیه لهسهر ئهوه پیغمبهر(ص) بهرۆژوو نهجووبییت له
 عارفدا، ئهكری ئهو رۆژه لهمالی ئهودا نهجووبییت.

(۴۳) نهگرتتی رۆژوی عارفه بو حاجیان

عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ بِنْتِ الْحَارِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ): أَنَّ نَاسًا تَمَارَوْا عِنْدَهَا يَوْمَ عَرَفَةَ فِي صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ بَعْضُهُمْ: هُوَ صَائِمٌ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَيْسَ بِصَائِمٍ فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ بِقَدَحِ لَبَنٍ وَهُوَ وَاقِفٌ عَلَى بَعِيرِهِ بِعَرَفَةَ فَشَرِبَهُ.

دابکی فضل کچی الحارث (خوای لئی رازی بییت) دملئی: خهکئیک له لای ئهو گفتوگویان بوو دهر باره ی بهرۆژو بوونی پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم): له رۆژی عارفدا، ههندیکیان وتیان بهرۆژووه، ههندیکی تریان وتیان نهخیر بهرۆژو نییه، ئهوسا پهراخهک شیری بو پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) نارد لهکاتیکیدا بهسهر وشنر مهکیهوه بوو له عارفدا، ئهویش خوار دیهوه.

(۴۴) رۆژوو نهگرتن له جهژنهکاندا

عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ أَنَّهُ قَالَ: شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضى الله عنه) فَجَاءَ فَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: إِنَّ هَذَيْنِ يَوْمَانِ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَنْ صِيَامِهِمَا: يَوْمٌ فَطَرَكُم مِّنْ صِيَامِكُمْ وَالْآخَرُ يَوْمٌ تَأْكُلُونَ فِيهِ مِنْ نُسُكِكُمْ.

(ابوعبید) کارگوزاری (ابن ازهار) دملئی: جهژنمان کرد لهگهڵ (عمری کوری خطاب) (خوای لئی رازی بییت) هات و نوژی کردوو رویشت و وتاری بو خهک داو وتی: ئهم دوو رۆژه پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم): ریگری کردوو رۆژی تیدا بگیرییت، ئهو رۆژهی رۆژو دهنکینن دواي مانگی رهمزان [واته جهژنی رهمزان] ههروهها ئه رۆژهی کهقوربانی چهجی تیدا دهخون (رۆژمکانی جهژنی قوربان).

(٤٥) رُوژانی (ایام التشریق)

عَنْ نُبَيْشَةَ الْهَذَلِيَّ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ أَكَلٌ وَشُرْبٌ - وفي رواية- وَذِكْرٌ لِلَّهِ).

(نبیسه الهذلی) دهلی: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم): فرمویمتی: (سی روزهی دوی جهزنی قوربان رُوژانی خواردن و خواردنهون) له ریوایهتیکی تردا هاتووه (یادکردنی خوی گهورهشن).

(٤٦) رُوژی دوشه مووان

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) سُئِلَ عَنْ صَوْمِ الْاِثْنَيْنِ فَقَالَ: (فِيهِ وُلِدْتُ وَفِيهِ أُنْزِلَ عَلَيَّ).

(ابوقتاده) (خوی لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم): کانتیک دهر بارهی رُوژی دوشه مووان لنین پرسیه، فرمویمتی: (من لهو رُوژهدا له دایک بووم، لهو رُوژهدا قورئان دابهزینراومته سهرم). [واته: بیگرن باشه].

(٤٧) بهر ژوبوونى روژانى ههينى بهتاهها پهسهند نبييه

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَصُومُ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا أَنْ يَصُومَ قَبْلَهُ أَوْ يَصُومَ بَعْدَهُ).

(ابوهريره) (خوای لى رازى بيت) دهلئى: پينغهمبر (صلى الله عليه وسلم): فهرموويەتى: (باكهستان روژانى ههينى بهر ژو نهبيت مهگر روژنك لهپيشهوه يان لهواوه [لهگهلدا] بهر ژو بيت.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضى الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (لَا تَخْتَصُّوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي وَلَا تَخْصُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ).

(ابوهريره) (خوای لى رازى بيت) دهلئى: پينغهمبر (صلى الله عليه وسلم): فهرموويەتى: (شهوى ههينى تاييهت مهكن بهشه نويزو روژى ههينى لغاو روژمكاني تر تاييهت مهكن بهر ژوووه، مهگر لهو روژه بهر عادهتى روژوگرتنى بهكىكتان بكهويت.

(٤٨) روژوى سى روژ لههر مانگيكددا

عن مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَنَّهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم): أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَتْ: نَعَمْ. فَقُلْتُ لَهَا: مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ.

(خاتوو معاذة العدوية) دملئى: پرسپومه له عانیسهی هاوسهری پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم): که نایا پیغهمبهری خوا له ههر مانگیکدا سی رۆژ بهرۆژو دهبوو؟ وتی: بهلئى، وتم: له چ رۆژانیکى مانگدا بهرۆژوو دهبوو؟ وتی: گوئی نهدهدایه له کام رۆژ له رۆژ مکانی مانگ بهرۆژوو ببیت.

(٤٩) رۆژوی بهردهوام پهسهند نییه

عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضى الله عنه) قَالَ: بَلَغَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) أَنِّي أَصُومُ أَسْرُدُ وَأُصَلِّي اللَّيْلَ فَمَا أُرْسَلَ إِلَيَّ وَإِمَّا لَقَيْتُهُ فَقَالَ: (أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ وَلَا تُفْطِرُ وَتُصَلِّي اللَّيْلَ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنَّ لِعَيْنِكَ حَظًّا وَلِنَفْسِكَ حَظًّا وَإِلْهْلِكَ حَظًّا فَصُمْ وَأَفْطِرْ وَصَلِّ وَنَمْ وَصُمْ مِنْ كُلِّ عَشْرَةٍ أَيَّامٍ يَوْمًا وَلَكَ أَجْرٌ تِسْعَةٌ). قَالَ: إِنِّي أَجِدُنِي أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ: (فَصُمْ صِيَامَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَام). قَالَ: وَكَيْفَ كَانَ دَاوُدُ يَصُومُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ: (كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى). قَالَ: مَنْ لِي بِهِذِهِ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ عَطَاءٌ: فَلَا أَدْرِي كَيْفَ ذَكَرَ صِيَامَ الْأَبَدِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ).

(عبدالله ی کوری عمرو کوری عاص) (خوای لئى رازى بیت) دملئى: ههوال گهیشتهمه پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم): کهمن بهردهوام بهرۆژوم و بهشهویش نوێژدهکم، جا نازانم ناردی بهشوینمدا بیان خۆم بهخزمهتی گهیشتم. فهرمووی: (بیستومه کهتۆ بهردهوام بهرۆژوو دهبیت و رۆژوو ناشکینیت، بهردهوامیش شهونوێژ دهکهیت؟ وامهکه.. چونکه چاوت مافی ههیه خویشت مافت ههیه، خیزانت مافی ههیه، تۆ بهرۆژووبهه مهشبه، شهونوێژ بکهو بشخوه، لهدهرۆژدا رۆژنیک بهرۆژوو ببه. پاداشتی نو رۆژمهکی تری ههیه (عبدالله) وتی: من لهوه زیاتر دهتوانم نهی پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم): فهرمووی: (کهواته رۆژو بگره ومک بهرۆژو بوونی

(داود) سه‌لامی خوی لنبیت. وتم: (داود) چون بهر ژو دهبوو نهی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم): فرموی: (رژژیک بهر ژو دهبو رژژیک دمیشکند. کاتیکیش بهر نگاری دوزمنیش بووایه‌تموه رای نده‌کرد) وتم جاکئی نهوی بو دملوی نهی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)؟ عطاء دهلی: نیتز نازانم چون باسی رژژوی بهر دهوام هاته پیشه‌وه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم): فرموی: (نهوه رژژوی نه‌گرتوه که بهر دهوام بهر ژو دهبیت، نهوه رژژوی نه‌گرتوه که بهر دهوام بهر ژو دهبیت [واته: خیری ناگات و نادرسته].

(۵۰) چاکترین رژژو رژژوی (داود)ه، رژژ نارژژیک

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ أَحَبَّ الصَّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ وَأَحَبَّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ. وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا).

(عبدالله ی کوری عمرو) (خوی لی رازی بیت) دهلی: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرموی: (په‌سندترین رژژو لای خوی گهوره رژژوی (داود)ه، په‌سندترین شه‌نوژی لای خوی گهوره هر شه‌نوژی داود. نیوهی کاتی شه‌ده‌موت سنبه‌که‌ی تری شه‌نوژی دهرکرد، شه‌س به‌کی ده‌موته‌وه، هر وه‌ها رژژیک بهر ژو دهبوو، رژژیکیش بهر ژو دهبوو).

(۵۱) نهوی رژژوی سونهت بگریت پاشان بیشکینیت

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ: (هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ). فَقُلْنَا: لَا. قَالَ: (فَإِنِّي إِذْنٌ صَائِمٌ). ثُمَّ أَتَانَا يَوْمًا آخَرَ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَهْدَى لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ: (أَرَيْنِيهِ فَلَقَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا). فَأَكَلْ.

(عائشه) (خوای لئی رازی بیت) دملئی: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم):
رُوژنِک هات بۆلام فەرمووی: (هیچتان لەلا هەمیە؟) وتمان نەخێر: فەرمووی:
(کەواتە بەرۆژو دەبم)، رُوژنِکی تر هات بۆ لامان. وتمان: ئەهێ پیغمبر
(صلی الله علیه وسلم): خورماو پۆن و کەشکمان بەدیاری بۆ هاتوو،
فەرمووی: (پیشانم بدە، هەرچەندە ئەم بەیاننیه نیازی رُوژوم هەبوو) ئیتر
دەستی کرد بەخواردنی.

وصلی الله وسلم علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه أجمعین